

NATIVE LANGUAGE LITERACY
SCREENING DEVICE
(FRENCH)

Cher élève:

Bienvenue à l'école.

Ce formulaire nous permettra de déterminer le meilleur programme pour vous.

S'il vous plaît, complétez le questionnaire suivant tout seul.

Si vous n'arrivez pas à répondre à toutes les questions, répondez seulement à celles que vous comprenez. Laissez les autres sans réponse.

Merci.

Date du jour: _____

Votre nom: _____

Votre adresse: _____

Votre téléphone: _____

Votre date de naissance: _____

1. Votre pays d'origine

2. En quelle année êtes-vous arrivé aux Etats Unis?

3. Combien d'années avez-vous passé à l'école dans votre pays?

4. Avez-vous déjà assisté à un cours d'anglais aux Etats Unis?

5. Etes vous marié?

6. Avez-vous des enfants?

7. Quelle langue parlez vous à la maison?

8. Lisez-vous des journaux ou des revues en français?

9. Quel travail faites-vous?

10. Qu'aimez-vous faire durant vos moments de loisir?

Merci pour les réponses.

Dans les pages suivantes vous allez trouver
des textes par des élèves venant à l'école
pour apprendre l'anglais.

S'il vous plaît, lisez-les.

Récit # 1

Je suis content.

J'ai l'impression d'apprendre quelque chose.

J'apprends à parler l'anglais.

Je commence une vie nouvelle dans le pays.

A l'école, les élèves et les professeurs m'aident à apprendre.

Récit # 2

Mon petit garçon parle l'anglais.

Il parle l'anglais avec ses amis.

Je m'adresse à lui en français.

Il s'adresse à moi en anglais.

Il est très difficile pour moi de parler l'anglais.

Maintenant je viens dans cette école pour apprendre l'anglais.

Récit # 3

Je suis arrivé aux Etats Unis en 1982.

Je venais dans cette école pour les adultes afin de pouvoir apprendre l'anglais. J'étais très ému le premier jour de classe.

Quand j'étais un enfant, je ne pouvais pas aller à l'école. Je devais travailler afin d'aider ma famille.

Je ne savais pas ce que me réservait le premier jour de classe. Maintenant je me sens plus à l'aise.

Récit # 4

J'ai 25 ans. J'ai deux enfants. Je suis venu aux Etats-Unis dans l'espoir d'améliorer la situation de ma famille. J'aimerais trouver un bon "boulot"(travail).

Maintenant je viens dans cette école pour adultes. Nous étudions l'anglais en classe. J'essaie de pratiquer l'anglais chez moi, mais ce n'est pas facile. Tous mes amis parlent le français. Parfois je regarde des programmes en anglais à la télévision.

Il n'est pas facile pour moi de trouver du temps pour venir à l'école. Je me sacrifie ainsi pour mes petites filles.

Nous espérons que vous avez aimé ces récits des élèves venant à l'école pour apprendre l'anglais.

Dans l'espace ci-dessous, écrivez quelque chose de personnel, et dites pourquoi vous aimeriez apprendre l'anglais ou quelque chose d'autre.

Lined writing area with 20 horizontal lines.